



Briselē, 18.7.2016.
COM(2016) 460 final

2016/0218 (COD)

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA

par konkrētām procedūrām, lai piemērotu Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienai, no vienas puses, un Kosovu^{*}, no otras puses

* Šāds apzīmējums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO Drošības padomes Rezolūcijai Nr. 1244/1999 un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovavas neatkarības deklarāciju.

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Stabilizācijas un asociācijas nolīgums starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Kosovu*, no otras puses ("nolīgums"), tika parakstīts 2015. gada 27. oktobrī un stājās spēkā 2016. gada 1. aprīlī.

Tagad ir jāparedz noteikumi konkrētu nolīguma noteikumu īstenošanai, kā arī procedūras sīki izstrādātu īstenošanas noteikumu pieņemšanai.

Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus nolīguma īstenošanai, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai. Šīs pilnvaras būtu jāīsteno atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 16. februāra Regulai (ES) Nr. 182/2011, ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu¹. Ņemot vērā to, ka īstenošanas akti ir daļa no kopējās tirdzniecības politikas, to pieņemšanā būtu jāizmanto pārbaudes procedūra.

Ja nolīgums paredz iespēju ārkārtas un kritiskos apstākļos piemērot steidzamus pasākumus, kas vajadzīgi situācijas risināšanai, Komisijai šādi īstenošanas akti būtu jāpieņem nekavējoties. Attiecībā uz pasākumiem saistībā ar lauksaimniecības un zivsaimniecības produktiem Komisijai pienācīgi pamatotos ārkārtas steidzamības gadījumos šādi īstenošanas akti būtu jāpieņem nekavējoties.

Nolīgums paredz, ka konkrētus lauksaimniecības un zivsaimniecības produktus, kuru izcelsme ir Kosova, atbilstoši tarifa kvotu limitam var ievest Savienībā, piemērojot pazeminātu muitas nodokļa likmi. Tāpēc ir jāparedz noteikumi, ar ko reglamentē šo tarifa kvotu pārvaldību un pārskatīšanu, lai varētu tās rūpīgi izvērtēt.

Šajā regulā ir iekļauti nolīguma īstenošanas pasākumi, un tādēļ tā būtu jāpiemēro no nolīguma spēkā stāšanās dienas, lai nodrošinātu, ka tiek efektīvi piemērotas un pārvaldītas saskaņā ar nolīgumu piešķirtās tarifu kvotas, kā arī lai nodrošinātu juridisko noteiktību un vienlīdzīgu attieksmi saistībā ar nodokļu uzlikšanu.

* Šāds apzīmējums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO Drošības padomes Rezolūcijai Nr. 1244/1999 un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovas neatkarības deklarāciju.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA

par konkrētām procedūrām, lai piemērotu Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Kosovu*, no otras puses

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,
ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. pantu,
ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,
pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,
saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,
tā kā:

- (1) Stabilizācijas un asociācijas nolīgums starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Kosovu, no otras puses ("nolīgums"), tika parakstīts 2015. gada 27. oktobrī. Nolīgums stājās spēkā 2016. gada 1. aprīlī.
- (2) Ir jāparedz noteikumi konkrētu nolīguma noteikumu īstenošanai, kā arī procedūras sīki izstrādātu īstenošanas noteikumu pieņemšanai.
- (3) Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus nolīguma īstenošanai, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai. Šīs pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011². Ņemot vērā to, ka īstenošanas akti ir daļa no kopējās tirdzniecības politikas, to pieņemšanā būtu jāizmanto pārbaudes procedūra. Ja nolīgums paredz iespēju ārkārtas un kritiskos apstākļos piemērot steidzamus pasākumus, kas vajadzīgi situācijas risināšanai, Komisijai šādi īstenošanas akti būtu jāpieņem nekavējoties. Attiecībā uz pasākumiem saistībā ar lauksaimniecības un zivsaimniecības produktiem Komisijai pienācīgi pamatotos ārkārtas steidzamības gadījumos šādi īstenošanas akti būtu jāpieņem nekavējoties.
- (4) Nolīgums paredz, ka konkrētus lauksaimniecības un zivsaimniecības produktus, kuru izcelsme ir Kosova, atbilstoši tarifa kvotu limitam var ievest Savienībā, piemērojot pazeminātu muitas nodokļa likmi. Tāpēc ir jāparedz noteikumi, ar ko reglamentē šo tarifa kvotu pārvaldību un pārskatīšanu, lai varētu tās rūpīgi izvērtēt.

* Šāds apzīmējums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO Drošības padomes Rezolūcijai Nr. 1244/1999 un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovas neatkarības deklarāciju.

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

- (5) Ja ir nepieciešami tirdzniecības aizsardzības pasākumi, tie būtu jāpieņem saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 260/2009³, Padomes Regulu (EK) Nr. 1225/2009⁴ vai attiecīgā gadījumā Padomes Regulu (EK) Nr. 597/2009⁵.
- (6) Ja dalībvalsts sniedz informāciju Komisijai par iespējamu krāpšanas gadījumu vai nespēju nodrošināt administratīvu sadarbību, piemēro attiecīgos Savienības tiesību aktus, jo īpaši Padomes Regulu (EK) Nr. 515/97⁶.
- (7) Šajā regulā ir iekļauti nolīguma īstenošanas pasākumi, un tāpēc tā būtu jāpiemēro līdz ar nolīguma stāšanos spēkā.
- (8) Lai nodrošinātu, ka tarifa kvotas, kas piešķirtas saskaņā ar nolīgumu, tiek efektīvi piemērotas un pārvaldītas, kā arī lai garantētu juridisko noteiktību un vienlīdzīgu attieksmi saistībā ar nodokļu uzlikšanu, daži šīs regulas noteikumi būtu jāpiemēro no nolīguma spēkā stāšanās dienas,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

Priekšmets

Šajā regulā paredz noteikumus un procedūras, saskaņā ar kurām pieņem sīki izstrādātus noteikumus konkrētu noteikumu īstenošanai Stabilizācijas un asociācijas nolīgumā starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienai, no vienas puses, un Kosovu*, no otras puses ("nolīgums").

2. pants

Koncesijas zivīm un zivsaimniecības produktiem

Komisija pieņem sīki izstrādātus noteikumus nolīguma 31. panta īstenošanai attiecībā uz zivju un zivsaimniecības produktu tarifa kvotām, izmantojot īstenošanas aktus. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar šīs regulas 13. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

3. pants

Tarifu samazinājumi

1. Ievērojot 2. punktu, atviegloto nodokļu likmes noapaļo uz leju līdz pirmajai decimāldaļai.
2. Ja atvieglotā nodokļa likmes aprēķinā, saskaņā ar 1. punktu, iegūst vienu no šādiem rezultātiem, atviegloto likmi uzskata par pilnīgu atbrīvojumu no nodokļiem:
 - (a) *ad valorem* nodokļu gadījumā – 1 % vai mazāk;

³ Padomes Regula (EK) Nr. 260/2009 (2009. gada 26. februāris) par kopējiem importa noteikumiem (OV L 84, 31.3.2009., 1. lpp.).

⁴ Padomes Regula (EK) Nr. 1225/2009 (2009. gada 30. novembris) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis (OV L 343, 22.12.2009., 51. lpp.).

⁵ Padomes Regula (EK) Nr. 597/2009 (2009. gada 11. jūnijs) par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis (OV L 188, 18.7.2009., 93. lpp.).

⁶ Padomes Regula (EK) Nr. 515/97 (1997. gada 13. marts) par dalībvalstu pārvaldes iestāžu savstarpēju palīdzību un šo iestāžu un Komisijas sadarbību, lai nodrošinātu tiesību aktu muitas jomā un lauksaimniecības tiesību aktu pareizu piemērošanu (OV L 82, 22.3.1997., 1. lpp.).

* Šāds apzīmējums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO Drošības padomes Rezolūcijai Nr. 1244/1999 un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovai neatkarības deklarāciju.

- (b) attiecībā uz īpašajiem nodokļiem – EUR 1 vai mazāk attiecībā uz katru atsevišķu daudzumu.

4. pants

Tehniski pielāgojumi

Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, pieņem saskaņā ar šo regulu pieņemto noteikumu grozījumus un tehniskus pielāgojumus, kas ir vajadzīgi saistībā ar izmaiņām kombinētās nomenklatūras kodos un Eiropas Kopienų integrētā muitas tarifa (*TARIC*) apakšgrupās vai saistībā ar to, ka starp Savienību un Kosovu ir noslēgti jauni vai mainīti nolīgumi, protokoli, veikta vēstuļu apmaiņa vai citas darbības. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 13. panta 3. punktā.

5. pants

Vispārīgā aizsargpasākumu klauzula

Ja Savienībai ir jāveic pasākums, kas paredzēts nolīguma 43. pantā, Komisija pieņem minēto pasākumu, izmantojot īstenošanas aktus. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar šīs regulas 13. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru, ja vien nolīguma 43. pantā nav noteikts citādi.

6. pants

Deficīta klauzula

Ja Savienībai ir jāveic pasākums, kas paredzēts nolīguma 44. pantā, Komisija pieņem minēto pasākumu, izmantojot īstenošanas aktus. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar šīs regulas 13. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

7. pants

Ārkārtēji un kritiski apstākļi

Ja nolīguma 43. panta 5. punkta b) apakšpunkta un 44. panta 4. punkta nozīmē iestājas ārkārtēji un kritiski apstākļi, Komisija var veikt pasākumus, kas jāpieņem nekavējoties, kā paredzēts nolīguma 41. un 42. pantā, saskaņā ar šīs regulas 13. panta 4. punktā minēto procedūru.

8. pants

Aizsargpasākumu klauzula par lauksaimniecības un zivsaimniecības produktiem

1. Neskarot šīs regulas 5. un 6. pantā paredzētās procedūras, ja Savienībai attiecībā uz lauksaimniecības un zivsaimniecības produktiem ir jāveic pasākums, kā paredzēts nolīguma 34. panta 2. punktā vai 43. pantā, Komisija pēc dalībvalsts lūguma vai pēc savas iniciatīvas lemj par vajadzīgajiem pasākumiem pēc tam, kad attiecīgā gadījumā lieta nodota izskatīšanai, kā tas paredzēts nolīguma 41. pantā. Minētos pasākumus Komisija pieņem, izmantojot īstenošanas aktus. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar šīs regulas 13. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru.

Pienācīgi pamatotu, nenovēršamu un steidzamu iemeslu dēļ, tostarp 2. punktā minētajā gadījumā, Komisija saskaņā ar šīs regulas 13. panta 4. punktā minēto procedūru pieņem īstenošanas aktus, kas jāpieņem nekavējoties.

2. Ja Komisija saņem 1. punktā minēto dalībvalsts lūgumu, tā lēmumu par to pieņem:
 - (a) triju darbdienu laikā pēc minētā lūguma saņemšanas, ja netiek piemērota nolīguma 43. pantā paredzētā procedūra par lietas nodošanu izskatīšanai; vai
 - (b) triju dienu laikā pēc tam, kad beidzies 30 dienu laikposms, kas minēts nolīguma 43. panta 5. punkta a) apakšpunktā, ja tiek piemērota nolīguma 43. pantā paredzētā procedūra par lietas nodošanu izskatīšanai.

Komisija ziņo Padomei par pasākumiem, par kuriem tā izlēmusi.

9. pants

Uzraudzība

Nolīguma 34. panta īstenošanai nodrošina Savienības uzraudzību to preču importam, kas uzskaitītas nolīguma 3. protokola V pielikumā. Piemēro procedūru, kas paredzēta Komisijas Regulas (EEK) Nr. 2454/93⁷ 308.d pantā.

10. pants

Dempings un subsīdijas

Ja tiek īstenota prakse, kuras dēļ Savienībai jāveic nolīguma 42. panta 2. punktā paredzētie pasākumi, par antidempinga vai kompensācijas, vai abu pasākumu ieviešanu lemj saskaņā ar attiecīgi Regulā (EK) Nr. 1225/2009 un Regulā (EK) Nr. 597/2009 paredzētajiem noteikumiem.

11. pants

Konkurence

1. Ja tiek īstenota prakse, ko Komisija uzskata par neatbilstīgu nolīguma 75. pantam, Komisija pēc tam, kad tā ir izskatījusi lietu pēc savas iniciatīvas vai pēc dalībvalsts lūguma, pieņem lēmumu par atbilstīgo pasākumu, kas paredzēts nolīguma 75. pantā.
Nolīguma 75. panta 9. punktā paredzētos pasākumus pieņem atbalsta gadījumos saskaņā ar procedūrām, kas paredzētas Regulā (EK) Nr. 597/2009.
2. Tādas prakses gadījumā, kas var būt par iemeslu tam, ka Kosova, pamatojoties uz nolīguma 75. pantu, piemēro pasākumus Savienībai, Komisija, izskatījusi gadījumu, nolemj, vai tāda prakse ir saderīga ar nolīguma principiem. Vajadzības gadījumā Komisija pieņem attiecīgus lēmumus, pamatojoties uz kritērijiem, kas izriet no Līguma par Eiropas Savienības darbību 101., 102. un 107. panta piemērošanas.

12. pants

Krāpšana vai administratīvas sadarbības nenodrošināšana

1. Ja Komisija, pamatojoties uz dalībvalsts iesniegto informāciju vai pēc savas iniciatīvas, konstatē, ka nolīguma 48. pantā paredzētie nosacījumi ir izpildīti, tā nekavējoties:
 - (a) informē Eiropas Parlamentu un Padomi un

⁷ Komisijas Regula (EEK) Nr. 2454/93 (1993. gada 2. jūlijs), ar ko paredz īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi (OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.).

- (b) ziņo Stabilizācijas un asociācijas komitejai par savu konstatējumu, pievienojot konstatējuma pamatā esošo objektīvo informāciju, un sāk apspriesties ar Stabilizācijas un asociācijas komiteju.
2. Jebkādu publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, kas paredzēta nolīguma 48. panta 5. punktā, veic Komisija.
 3. Atbilstīgi pārbaudes procedūrai, kas minēta šīs regulas 13. panta 3. punktā, Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, var nolemt uz laiku pārtraukt attiecīgo preferenciālo režīmu produktiem, kā paredzēts nolīguma 48. panta 4. punktā.

13. pants

Komitejas procedūra

1. Piemērojot šīs regulas 2., 4. un 12. pantu, Komisijai palīdz Muitas kodeksa komiteja, kas izveidota ar Regulas (ES) Nr. 952/2013 285. pantu. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.
2. Piemērojot šīs regulas 5. līdz 8. pantu, Komisijai palīdz komiteja, kas izveidota ar Regulas (EK) Nr. 260/2009 4. pantu. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.
3. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro pārbaudes procedūru saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.
4. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 8. panta 1. līdz 4. punktu saistībā ar tās 5. pantu.

14. pants

Paziņošana

Komisija, rīkojoties Savienības vārdā, atbild par paziņošanu attiecīgi Stabilizācijas un asociācijas padomei un Stabilizācijas un asociācijas komitejai atbilstīgi nolīguma prasībām.

15. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2016. gada 1. aprīļa.

Šī regula uzliek saistības kopumā un tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*